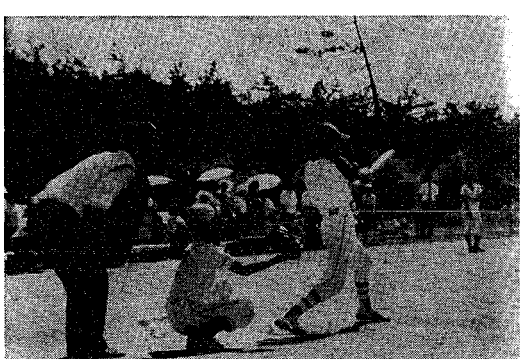
夏にきたえよう

野球とポートボール大会

五・六年生チームは集合！

市では、小学校五・六年生の皆さんを対象に、〝夏休みのスポーツ行事〟少年野球大会とポートボール大会を開きます。皆さんのチームも、この大会に出場して夏を健康で有意義なものにしてみませんか。



やった！ヒット，ヒット—昨年の少年野球大会—

少年野球大会

☆期日　八月十八日から
☆会場　少年野球場ほか
☆参加資格　小学校五・六年生
☆参加料　無料
☆チーム編成　一チーム監督を含め十五人以内。クラブチーム、町内チームいずれでもよいが、監督は大人に限ります。
☆申し込み方法　七月三十日午後五時までに市保健体育課（一番掛通三ノ二、陸上競技場内）へ電話での申し込みは受け付けません。
☆監督会議　八月六日午後六時に陸上競技場二階会議室で開きます。各チームの監督は必ず出席を。
☆表彰　三位チームまで表彰。
☆服装　学校の体育の時間に使用しているもの。

ポートボール大会

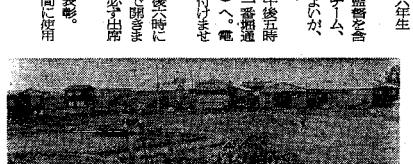
☆期日　八月二十四日・二十六日
☆会場　市体育館
☆参加資格　小学校五・六年生
☆参加料　無料
☆チーム編成　一チーム監督を含め十五人以内。クラブチーム、町内チームいずれでもよいが、監督は大人に限ります。
☆申し込み　七月三十日午後五時までに市保健体育課（一番掛通三ノ二、陸上競技場内）へ電話での申し込みは受け付けません。
☆監督会議　八月六日午後六時に陸上競技場二階会議室で開きます。各チームの監督は必ず出席を。
☆表彰　三位チームまで表彰。
☆服装　学校の体育の時間に使用しているもの。

母と子の水泳教室

21日からなかよしプールで

今月二十一日から三日間、なかよしプールで、〝母と子の水泳教室〟を開きます。この教室は、就学前のお子さんとお母さんから楽しく水に親しみながら、初歩的な泳ぎ方などを覚えていただこうというものです。専門の係員が適切なアドバイスをします。どしどし参加してください。

☆対象　お母さんと就学前の児童
☆期間　七月二十一日・二十三日　午後一時半～三時（集合は午後一時まで）
☆会場　なかよしプール
☆入場料　子ども二円、お母さん三十円
☆申し込み方法　住所、氏名、年齢を書いて市保健体育課スポーツ教室係（一番掛通三ノ二、陸上競技場内、電話六一八一二二番）へ電話での申し込みも受け付けます。定員は四十組ですので、お早めに。



この広い公園にゴーカートが走り回る日も間近かい

建設進む 鳥屋野交通公園

ゴーカートに乗りながら交通マナーを覚えることができる〝鳥屋野交通公園〟は、いま着々と工事が進められています。

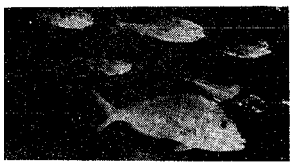
同交通公園は幾何学的交通事故から児童を守るために、交通マナーを遊びながら楽しく覚えてもらおう—ということで市内に初めて建設されているものです。

現在、土もり立体交差の築造を終わり、ゴーカートの走り回る路（全長〇・七㌔）の建設が進められています。今後は横断歩道や交差点には本物そっくりの信号機、交通標識なども設置することになっています。

なお、今後の予定では、同じような交通公園を西新潟地区にも造ることになっています。

水族館でナイター

イモリ　メダカ　などをプレゼント



「魚の宝庫」水族館では、今日からナイター（午後九時まで）を始めます。また、快適な環境のなかで楽しんでいただくため全館を冷房して皆さまをお待ちしています。

なお、催しとして昆虫展、夏休みのプレゼントを行ないます。

〃〃〃

トンボなど　を展示

☆期間　十五日～八月三十一日
☆場所　水族館二階展示室
☆展示内容　トンボを中心とした県内の昆虫

〃〃〃

夏休みの　プレゼント

こどもに良い子の皆さんにクッピー、メダカ、イモリ、オタマジャクシなどをプレゼントします。ほしい人は数に制限がありますので早めにご来館を。なお、必ず父兄の方を同伴してください。

☆日時　七月二十五日の午前十時と午後一時の二回
☆場所　水族館の中の入口付近
☆プレゼントの内容　イモリ五百、メダカ五百、クッピー五百匹のほか、オタマジャクシを若干数。
☆持参するもの　ポリ袋、あき缶、バケツなど、入れるものを必ず持参のこと。

青い羽根

7月1日～31日

1日から「青い羽根の募金運動」が始まっています。この運動は海難から人や船舶を救助し、子どもを水から守る—水難防止のために行なわれるものです。

皆さんのご協力をお願いします。

少年の家が完成

集会，団体訓練の場に

寄家町海岸の掘防沿いの一角に「少年の家」が完成しました。講堂、事務室、管理棟などを備えた立派な建物で、広さは八十八坪です。

この少年の家は、次代を担う少年たちが自由につどえる場を与えようと、約六百万円で市とロータリークラブが協力して建設したもの。

今後の管理は社会教育課で行ないます。町内会の子供サークルや少年団などが集会や手旗信号、運動などのできる団体訓練の場として、活用していきます。

市政雑感

百年の大計

○…「越後の春」—私の自慢するもののひとつだ。この越後の春は、おおかねカラつゆが多い。時には二月にもやさしい東京のツユを思わせ、まさに、越後に生まれ、そして住むことを喜べる。

○…その六月ともなると、緑が目にしみるように美しい。緑を見ていると、生きている喜びを感じる。それだけに、お互い緑を大事にしなければならないと思う。

○…私が市政の基本としていること・は、〝郷土の豊かな緑〟ということだ。考えてみると、緑化運動は、まさに政治の基本ではないだろうか。子供を育てるのと、木を育て、郷土を美しく、愛することとで、市政につながるからだ。

○…ハワロウスクは緑の町である。この間ドムニン市長が〝私にこんなことを言った。「町中みんなで木を植えたところが、雨がなかなか降らない。そこで町中で水をやった。こんなに木に出がついた。二回にわたって消毒をしなければならなかった。春になったら、枝を切らなければならない。町中の木を植えたところが、雨がなかなか降らない。そこで町中で水をやった。こんなに木に出がついた。二回にわたって消毒をしなければならなかった。春になったら、枝

○…〝郷土の豊かな緑〟ということだ。考えてみると、緑化運動は、まさに政治の基本ではないだろうか。子供を育てるのと、木を育て、郷土を美しく、愛することとで、市政につながるからだ。

○…ハワロウスクは緑の町である。この間ドムニン市長が〝私にこんなことを言った。「町中みんなで木を植えたところが、雨がなかなか降らない。そこで町中で水をやった。こんなに木に出がついた。二回にわたって消毒をしなければならなかった。春になったら、枝

○…木を植え、育てることは、みんなの協力のうえに、みんなが参加してやらなければならないことだと思っている。

新潟市長　渡辺浩太郎

○…「百年の大計」というが、これは木を植えることだ。木を植えないと、遅れるからだ」と大阪市長がいっていた。私も同感だ。百年の大計には、急がなければならない、という意味だろう。

○…木を植え、育てることは、みんなの協力のうえに、みんなが参加してやらなければならないことだと思っている。

新潟市長　渡辺浩太郎

ボーナスは安全有利な
㊟使って積極貯蓄
〈中央〉の貸付信託
5年もの年7.47％　2年もの年6.45％
（いずれも予想配当率）
◀▶中央信託銀行
新潟支店　新潟市西堀前通6（28）6266
料金請求

畠野産婦人科
電話47－3536
はたの薬局
電話47－9447
新潟駅うら　笹口交番隣
バス停笹口（弁天線又は蓮潟線）

渡辺歯科医院
渡辺　肇
診療時間　10:00am～1:00pm　2:30pm～6:30pm
新潟市東大通2－3－16（旧駅前通）
山口ビル2階　TEL44－1679

薬の購入は薬局薬店から！
保険薬局
畑新薬局
処方箋の調剤を致します
古町7
大和百貨店向
TEL（22）4408

貯めるにも　借りるにも
市民の方だけが利用する銀行
商売を問わず勤労者の方も気軽にご相談下さい。
〈貯金利息は一般銀行よりも高利で集金参上〉
新潟産業信用組合
東堀前通4（カジ小路上手）　電話28－9211（代）

結婚式は——
白山會館
新潟縁結神白山神社結婚式場
新潟市一番堀通1の1　㊐28－2977

西堀前六商見ビル四階
電話㉘一七二二～二三番